2026/566

24.3.2026

ROZHODNUTÍ VÝBORU PRO POZEMNÍ DOPRAVU SPOLEČENSTVÍ–ŠVÝCARSKO č. 1/2025

ze dne 9. prosince 2025,

kterým se mění příloha 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici a rozhodnutí výboru č. 2/2019 [2026/566]

VÝBOR,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici ze dne 21. června 1999 ([1]) (dále jen „dohoda“), a zejména na čl. 52 odst. 4 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

1) V souladu s čl. 51 odst. 2 dohody odpovídá za sledování a používání dohody a provádí ustanovení o úpravě a revizi obsažená v článcích 52 a 55 dohody Výbor pro pozemní dopravu Společenství–Švýcarsko (dále jen „společný výbor“).

2) Podle čl. 52 odst. 4 dohody společný výbor mimo jiné přijme rozhodnutí o změně přílohy 1, aby do ní byly podle potřeby a na základě vzájemnosti zahrnuty změny dotčených právních předpisů, nebo rozhodne o jakémkoliv jiném opatření zaměřeném na zajištění řádného fungování dohody.

3) Rozhodnutím č. 2/2019 ze dne 13. prosince 2019 ([2]) společný výbor na jedné straně revidoval přílohu 1 dohody za účelem začlenění hmotněprávních ustanovení směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ([3]) a směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 ([4]), a na straně druhé přijal přechodná ustanovení pro zachování plynulé železniční dopravy mezi Švýcarskem a Evropskou unií. Přechodná ustanovení článků 2, 3, 4 a 5 rozhodnutí č. 2/2019 byla původně použitelná do 31. prosince 2020. Společný výbor tuto lhůtu rozhodnutím č. 2/2020 ([5]) prodloužil do 31. prosince 2021. Rozhodnutím č. 2/2021 ([6]) byla použitelnost přechodných ustanovení prodloužena do 31. prosince 2022. Rozhodnutím č. 1/2022 ([7]) byla opět prodloužena do 31. prosince 2023. Rozhodnutím č. 1/2023 ([8]) byla prodloužena do 31. prosince 2024. Rozhodnutím č. 1/2024 ([9]) byla opět prodloužena do 31. prosince 2025.

([1]) Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 91.
([2]) Rozhodnutí Výboru pro pozemní dopravu Společenství–Švýcarsko č. 2/2019 ze dne 13. prosince 2019 o přechodných opatřeních k zachování plynulé železniční dopravy mezi Švýcarskem a Evropskou unií (Úř. věst. L 13, 17.1.2020, s. 43).
([3]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 44).
([4]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 ze dne 11. května 2016 o bezpečnosti železnic (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 102).
([5]) Rozhodnutí Výboru pro pozemní dopravu Společenství–Švýcarsko č. 2/2020 ze dne 11. prosince 2020, kterým se mění příloha 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici a rozhodnutí výboru č. 2/2019 o přechodných opatřeních k zachování plynulé železniční dopravy mezi Švýcarskem a Evropskou unií (Úř. věst. L 15, 18.1.2021, s. 34).
([6]) Rozhodnutí Výboru pro pozemní dopravu Společenství–Švýcarsko č. 2/2021 ze dne 17. prosince 2021, kterým se mění příloha 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici a rozhodnutí výboru č. 2/2019 o přechodných opatřeních k zachování plynulé železniční dopravy mezi Švýcarskem a Evropskou unií (Úř. věst. L 46, 25.2.2022, s. 125).
([7]) Rozhodnutí Výboru pro pozemní dopravu Společenství–Švýcarsko č. 1/2022 ze dne 21. prosince 2022, kterým se mění příloha 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici a rozhodnutí výboru č. 2/2019 (Úř. věst. L 19, 20.1.2023, s. 144).
([8]) Rozhodnutí Výboru pro pozemní dopravu Společenství–Švýcarsko č. 1/2023 ze dne 14. prosince 2023, kterým se mění příloha 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici a rozhodnutí výboru č. 2/2019 (Úř. věst. L, 2024/1182, 19.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1182/oj).
([9]) Rozhodnutí Výboru pro pozemní dopravu Společenství–Švýcarsko č. 1/2024 ze dne 13. prosince 2024, kterým se mění přílohy 1, 5 a 8 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici a rozhodnutí výboru č. 2/2019 (Úř. věst. L, 2025/717, 15.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/717/oj).

4) K zachování plynulé železniční dopravy mezi Švýcarskem a Evropskou unií je třeba prodloužit platnost ustanovení článků 2, 3, 4 a 5 rozhodnutí č. 2/2019 do dne 31. prosince 2027.

5) Rozhodnutím č. 2/2021 ze dne 17. prosince 2021 bylo datum, k němuž měly být přezkoumány některé švýcarské vnitrostátní předpisy uvedené v příloze 1 dohody, jež by mohly být neslučitelné s technickými specifikacemi pro interoperabilitu, za účelem jejich zrušení, pozměnění, nebo zachování, odloženo do 31. prosince 2022. Rozhodnutím č. 1/2022 bylo toto datum odloženo na 31. prosince 2023. Rozhodnutím č. 1/2023 bylo toto datum odloženo na 31. prosince 2024. Rozhodnutím č. 1/2024 bylo toto datum odloženo na 31. prosince 2025. Vzhledem k současnému stavu by toto datum mělo být v případě vnitrostátních předpisů, které dosud nebyly revidovány, stanoveno na 31. prosince 2027.

6) V oblastech, na které se dohoda vztahuje, byly od této poslední změny přijaty nové právní akty Evropské unie. Proto by příloha 1 měla být změněna tak, aby zahrnovala i tyto nové právní akty,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha 1 dohody se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Rozhodnutí společného výboru č. 2/2019 ze dne 13. prosince 2019 se mění takto:

1) v článku 6 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Příloha 1 uvádí použitelné vnitrostátní předpisy a zvláštní případy, jež jsou potenciálně neslučitelné s právem Unie. Pokud není do dne 31. prosince 2027 zjištěna slučitelnost s právem Unie, nelze tyto vnitrostátní předpisy a zvláštní případy nadále uplatňovat, nerozhodne-li společný výbor jinak.“;

2) v článku 8 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:
„Články 2, 3, 4 a 5 se použijí do dne 31. prosince 2027.“

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 9. prosince 2025

Za Evropskou unii	*Za Švýcarskou konfederaci*
předsedkyně	*vedoucí delegace Švýcarska*
Kristian SCHMIDT	Christa HOSTETTLER

PŘÍLOHA

Příloha 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici ze dne 21. června 1999 se mění takto:

1) Oddíl 3 (Technické normy) se mění takto:

a) osmnáctá odrážka týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 ([1]) se nahrazuje tímto:

„– Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13), naposledy pozměněná směrnicí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2025/149 ze dne 15. listopadu 2024 (Úř. věst. L 2025/149, 24.1.2025).“

2) Oddíl 4 (Práva přístupu a tranzitu v železniční dopravě) se mění takto:

a) čtvrtá odrážka týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 ([2]) se zrušuje;

b) šestá odrážka týkající se nařízení Komise (EU) 653/2007 ze dne 13. června 2007 ([3]) se zrušuje;

c) osmá odrážka týkající se směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 ([4]) se zrušuje;

d) čtrnáctá odrážka týkající se nařízení Komise (EU) č. 201/2011 ze dne 1. března 2011 ([5]) se zrušuje;

e) pokud jde o dvacátou pátou odrážku týkající se nařízení Komise (EU) č. 1302/2014 ze dne 18. listopadu 2014 ([6]), datum „31. prosincem 2025“, k němuž měla být přezkoumána slučitelnost následujících švýcarských vnitrostátních předpisů s odpovídajícími technickými specifikacemi Unie pro interoperabilitu, se nahrazuje datem „31. prosincem 2027“ v následujících ustanoveních:

— CH-TSI LOC&PAS-009 (verze 1.1 z června 2024)

— CH-TSI LOC&PAS-019 (verze 3.0 z června 2024)

— CH-TSI LOC&PAS-020 (verze 3.0 z června 2024)

— CH-TSI LOC&PAS-025 (verze 2.2 z června 2024)

— CH-TSI LOC&PAS-027 (verze 3.0 z června 2024)

— CH-TSI LOC&PAS-031 (verze 3.0 z června 2024)

— CH-TSI LOC&PAS-035 (verze 2.2 z června 2024)

— CH-TSI LOC&PAS-036 (verze 2.2 z června 2024)

([1]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13), naposledy pozměněná směrnicí Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/2407 ze dne 20. září 2022 (Úř. věst. L 317, 9.12.2022, s. 64).

([2]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 o bezpečnosti železnic Společenství a o změně směrnice Rady 95/18/ES o vydávání licencí železničním podnikům a směrnice 2001/14/ES o přidělování kapacity železniční infrastruktury, zpoplatnění železniční infrastruktury a o vydávání osvědčení o bezpečnosti (směrnice o bezpečnosti železnic) (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2014/88/EU ze dne 9. července 2014 (Úř. věst. L 201, 10.7.2014, s. 9).

([3]) Nařízení Komise (ES) č. 653/2007 ze dne 13. června 2007 o používání společného evropského vzoru pro osvědčení o bezpečnosti a žádosti podle článku 10 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES a o platnosti osvědčení o bezpečnosti předkládaných podle směrnice 2001/14/ES (Úř. věst. L 153, 14.6.2007, s. 9), ve znění nařízení Komise (EU) č. 445/2011 ze dne 10. května 2011 (Úř. věst. L 122, 11.5.2011, s. 22).

([4]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství (přepracované znění) (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2014/38/EU ze dne 10. března 2014 (Úř. věst. L 70, 11.3.2014, s. 20).

([5]) Nařízení Komise (EU) č. 201/2011 ze dne 1. března 2011 o vzoru prohlášení o shodě s povoleným typem železničního vozidla (Úř. věst. L 57, 2.3.2011, s. 8).

([6]) Nařízení Komise (EU) č. 1302/2014 ze dne 18. listopadu 2014 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému kolejová vozidla – lokomotivy a kolejová vozidla pro přepravu osob železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, s. 228), naposledy pozměněné prováděcím nařízením Komise (EU) 2023/1694 ze dne 10. srpna 2023 (Úř. věst. L 222, 8.9.2023, s. 88).

f) za odrážku týkající se nařízení Komise (EU) 2019/780 ze dne 16. května 2019 ([7]) se vkládá nová odrážka, která zní:

„Prováděcí nařízení Komise (EU) 2020/572 ze dne 24. dubna 2020 o systému podávání zpráv, který má být dodržován pro účely zpráv o vyšetřování železničních nehod a mimořádných událostí *(Úř. věst. L 132, 27.4.2020, s. 10-18)*."

g) čtyřicátá čtvrtá odrážka týkající se prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2020/453 ze dne 27. března 2020 ([8]) se zrušuje;

h) pokud jde o čtyřicátou osmou odrážku týkající se prováděcího nařízení Komise (EU) č. 2023/1695 ze dne 10. srpna 2023 ([9]), datum „31. prosincem 2025", k němuž měla být přezkoumána slučitelnost následujících švýcarských vnitrostátních předpisů s odpovídajícími technickými specifikacemi Unie pro interoperabilitu, se nahrazuje datem „31. prosincem 2027" v následujících ustanoveních a v případě CH-TSI CCS-006 se datum „listopadem 2024" opravuje a nahrazuje datem „červnem 2024".:

— CH-TSI CCS-006 (verze 3.0 z června 2024)

— CH-TSI CCS-019 (verze 3.1 z června 2024)

— CH-TSI CCS-026 (verze 2.2 z června 2024)

— CH-TSI CCS-032 (verze 2.2 z června 2024)

— CH-TSI CCS-033 (verze 2.1 z června 2024)

— CH-TSI CCS-038 (verze 1.2 z června 2024)

— CH-CSM-RA-001 (verze 2.1 z června 2024)

([7]) Doporučení Komise (EU) 2019/780 ze dne 16. května 2019 o praktických opatřeních pro vydávání schválení z hlediska bezpečnosti provozovatelům infrastruktury (Úř. věst. L 139 I, 27.5.2019, s. 390).

([8]) Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2020/453 ze dne 27. března 2020 o harmonizovaných normách pro produkty železniční dopravy vypracovaných na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES o interoperabilitě železničního systému ve Společenství (Úř. věst. L 95, 30.3.2020, s. 1).

([9]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2023/1695 ze dne 10. srpna 2023 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „řízení a zabezpečení" železničního systému v Evropské unii a o zrušení nařízení (EU) 2016/919 (Úř. věst. L 222, 8.9.2023, s. 380).